

سر و صدای رعد لحظه‌ای آرام نمی‌گرفت،
انیوهی ابر سیاه روی آسمان عصر پراکنده بود و،
با هر انعکاس برق، دیوارها و پشت بام‌هایی که از
پنجره دیده می‌شدند، رنگ می‌گرفتند و رنگ
می‌باختند. صدای زنگ کلیسايی از دور شنیده
می‌شد. طنین غم انگیزی داشت. طنینی که
موسیقی‌ی متن این غروب مضطرب بود.

پیرزن بر صندلی‌ی قدیمی‌ی رنگ باخته اش نشسته و به آرامی
تاب می‌خورد. به نظرم می‌آید خوابیده. پتویی بر می‌دارم تا، مثل
همیشه که خوابش می‌برد، بیندازم روی پاهاش. می‌روم بالای سرش.
مثل همیشه کتابی روی زانوانتش گشوده است. می‌خواهم کتاب را
بردارم که دستش را به آرامی روی آن می‌گذارد.
- ببخشید. فکر کردم خوابtan برده.
سرش را بالا می‌گیرد و از پشت عینک نگاهم می‌کند.

خطی آبی، برکاغذهای زرد شده

چشمانش مثل همیشه شفاف و زنده‌اند. با مهربانی به رویم لبخند
می‌زند و سرش را به طرف پنجره برمی‌گرداند. سر جایم می‌نشینم.
– نمکن است قهوه‌ای به من بدهی؟

از جا می‌پرم.
– البته... حتماً.

این اولین باری است که چیزی از من می‌خواهد. در این سه
سالی که روزی هفت ساعت با او بوده‌ام، هرگز چیزی از من نخواسته.
اصلاً‌نمی‌دانم چرا پرسش مرا استخدام کرده تا با او باشم. او که با من
کاری ندارد؛ نیازی به من ندارد. فکر نمی‌کنم به هیچکس دیگری هم
نیازی داشته باشد. صبح تا شب روی صندلی اش می‌نشیند و
کتاب می‌خواند، یا از پنجره بیرون را تماشا می‌کند. هر صبح، مدتی
پس از آمدن من از خواب بیدار می‌شود. نرم و آرام به سوی حمام
می‌رود. و چند دقیقه بعد دوش گرفته و لباس پوشیده بیرون می‌آید.
سر میز می‌نشیند و به آرامی صحابه اش را می‌خورد. اغلب به
روزنامه‌ی صبح که برایش می‌آورم توجهی نشان نمی‌دهد ولی گاهی هم
ساعت‌ها همانجا می‌نشیند و همه‌ی مطالب روزنامه را به دقت
می‌خواند. در روز فقط چند کلمه‌ای با من حرف می‌زند. درباره‌ی
هوا، کتاب تازه‌ای که شروع به خواندنش کرده‌ام، دوستانی که به
دیدنش می‌آیند، یا درباره‌ی پرسش که هفته‌ای دو بار سragash را
می‌گیرد و یکشنبه‌ها او را برای پیاده روی به پارک می‌برد. همیشه
بعد از خوردن صحابه، مثل کسی که وظیفه‌ای معین دارد، می‌رود و
کنار پنجره روی صندلی نشیند و کتاب می‌خواند، یا

گلدن آرک

ساعت‌ها خیابان را تماشا می‌کند. تمام روز همچ چیزی نمی‌خورد.
گاهی برایش چای یا قهوه می‌برم. اگر هم نیم فکر می‌کنم درخواستی
نخواهد کرد.

اوایل، زندگی با او برایم به شدت خسته‌کننده بود. و اگر برای
گذران زندگی و هزینه‌ی دانشکده ام نبود، این کار را رها می‌کردم. اما
به مرور به او علاقه‌مند شدم و به زندگی با او خوکردم. من هم عادت
کردم ساعت‌ها در همان اتاق بنشینم و کتاب بخوانم. هر بار که از
کتابخانه اش کتابی تازه برمی‌دارم لبخندی بر لبانش می‌نشیند:
– کتاب جدیدی شروع کرده‌ای؟
– بله خانم.

همیشه با کنجکاوی به کتابی که در دست دارم نگاه می‌کند.
می‌روم کنارش و آن را نشانش می‌دهم. گاهی یکی دو جمله درباره‌ی
کتاب می‌گوید. گاهی هم فقط سرش را تکان می‌دهد و دوباره به
طرف پنجره برمی‌گردد. تازگی‌ها فهمیده‌ام وقتی سکوت می‌کند یا از
کتاب خوشش نمی‌آید و یا حرف‌های بیشتری درباره‌ی آن دارد. در این
سه سال بسیاری از کتاب‌های کتابخانه اش، و تقریباً همه‌ی کتاب‌هایی
را که خودش نوشته، خوانده‌ام. اما او سال‌هاست که دیگر نمی‌نویسد.
تقریباً هر غروب ملاقات کننده‌ای دارد. پیر، جوان، زن، مرد؛
درست وقت رفتن من. نمی‌دانم آن‌ها تا کی کنارش می‌نشینند و آیا با
آن‌ها حرفی هم می‌زنند یا نه.
قهوه‌اش را می‌گذارم روی میز کوچکی که کنار دستش است.
نگاهش را از پنجره می‌گیرد و به من خیره می‌شود:

کوبه‌ای فلزی بر دری چویی می‌آمد. با این حال می‌دانستم که آن در و آن کوبه مال خانه‌ی من بود. گفتم در می‌زنند. دخترک با تعجب نگاهم کرد. صدای برخورد کوبه‌ی سنگین با در چویی قطع نمی‌شد. بلند شدم و به طرف در دویدم.

– من در را باز می‌کنم. شما نروید.

پیزنان، بی توجه به من، از در اتاق می‌گذرد و به راهرو می‌رسد و، قبیل از اینکه به او برسم، خودش را به در می‌رساند و با دو دست قفل کوچک در را می‌گیرد و بسختی بازش می‌کند.

کلون پشت در را کشیدم. در، سخت و سنگین، حرکت کرد و گشوده شد.

بادی تنده داخل می‌دود و بوی خاک باران خورده را با خود می‌آورد. فکر می‌کنم حتماً سرما خواهد خورد. به شتاب برمی‌گردم و پالتلوی او را برمی‌دارم.

هیچکس پشت در نبود، اما بوی او هنوز پشت در بود. حتماً دیر رسیده بودم و او رفته بود. به خیابان دویدم. نه، آنجا خیابان مقابل خانه‌ی من نبود. کوچه‌ای بود باریک، اما می‌دانستم که این کوچه، کوچه‌ی خانه‌ی من

– در می‌زنند.

– در؟ من نشنیدم. شما صدای زنگ شنیدید؟

– زنگ نه، صدای کوییدن در می‌آید.

مطمئن هستم کسی در نزده. با این حال به طرف در می‌روم و آن را باز می‌کنم.

– کسی نیست خانم.

نیم خیز می‌شود. مضطرب و نگران به نظر می‌آید.

– در می‌زنند. من صدای کوبه‌ی در را می‌شنوم.

– کوبه؟

می‌خواهد از صندلی برخیزد. برای اولین بار می‌بینم می‌تواند. به طرفش می‌روم. دست هایم را زیر بغلش می‌گیرم. به دست هایم تکیه می‌دهد و جشه‌ی کوچکش به سبکی کودکی دو سه ساله از صندلی جدا می‌شود.

– کجا می‌خواهد بروید؟

– باید در را باز کنم.

– ولی...

ترس برم داشته، هرگز او را این چنین ناآرام ندیده‌ام. ناگهان به طرف در اتاق می‌روم. نه مثل همیشه آرام. با قدم‌هایی تنده جوان به طرف در می‌روم.

کسی در می‌زد. زنگ نمی‌زد. در خانه آهني بود و زنگ داشت. اما صدا از برخورد

روی روم کوچه ای دیگر از عطر او پر بود.
کوچه ای با همان دیوارها، همان درها و پنجره ها.
قام کوچه را تا انتهای رفتم. خبری نبود. باز
کوچه ای دیگر...

پیرزن شتابان می رود و من به دنبالش. نمی دانم چه کنم. نمی دانم
چه بگویم. همه چیز برایم غیرمنتظره است. اما ناگهان غریبو رعد
متوقفش می کند. لحظه ای همه ای خیابان با نوری تند روشن می شود.
فریاد خفه ای از دهان پیرزن بیرون می دود و بارانی غیرمنتظره و
شدید فرو می ریزد.
- خانم برگردیم. خواهش می کنم برگردیم.

صدای مسلسل ها متوقفم کرد؛ وقتی که
سايه ای تو را در انتهای کوچه دیدم. و سایه ات
چون درختی که از بن زده شود، فرو افتاد.
فرو افتاد، زیر یک پنجره ای کوچک نورانی که
خوشه های افاقی بر دیواری آجری قابش کرده
بودند.

- خانم، خواهش می کنم برگردیم خانه. موها یتان خیس شده.
سرما می خورید.

است.

به خیابان می آیم. خیابان خلوت تراز همیشه است. ابرها
سیاه تر شده اند و مه غلیظی تا زمین فرو افتاده. با این حال پیرزن را
در انحنای خیابان می بینم که به شتاب می رود. شتابی که برایم باور
نکردنی است.

آج‌ها همیشه خیابانی بود پهن و وسیع، در
حصار ساختمان های سرکش سیمانی و پنجره های
آهنی. اما حالا کوچه ای بود باریک با دیوارهای
کوتاه آجری کنگره دار که انبوه انبوه نیلوفر از
آنها فرو ریخته بود. اما من این کوچه و این
دیوارها را خوب می شناختم. می دویدم، به دنبال
عطر او می دویدم. عطر او همه ای کوچه را پر
کرده بود و مرا به سوی او می برد.

در اولین چهار راه خودم را به پیرزن می رسانم و پالتیش را روی
دوشش می اندازم:

- کجا می روید خانم؟
- تعقیبیش کرده اند. باید از این طرف رفته باشند.
- و به سرعت به خیابان دیگری می پیچد.

تا انتهای کوچه رفتم. از او خبری نبود.

- خودم این کار را می کنم. فقط اگر ممکن است قهقهه ای به من بدهید.

صدایش گرم و جوان است و طبیعتی تازه دارد. برایش قهقهه درست می کنم. هیجان ناشناخته ای دارد. جریاناتی را که در یک ساعت گذشته اتفاق افتاده نمی شناسم. با دو قهقهه به اتاق بر می گردم. پیرزن سرش را روی میز، روی کاغذهای زرد شده، گذاشت. برای اولین بار، پس از سه سال، قهقهه اش را روی میز تحریرش می گذارم. توجهی نشان نمی دهد. خوابش برده است و در خواب هنوز لبخندش گرم است. سعی می کنم به آرامی سرش را بلند کنم و به پشتی صندلی تکیه دهم. سنگین از دستم رها می شود و بر شانه اش می افتد.

- خانم؟ می خواهید بروید به اتاق خوابتان؟ یا روی صندلی راحت ترید؟ می خواهید پتو بیاورم؟ قهقهه تان سرد می شود...
می خواهید؟...

یک بند حرف می زنم و با هر جمله ای دستش را، شانه اش را، سرش را تکان می دهم. اما نه پاسخی می گیرم و نه حرکتی می بینم. جثه ای کوچکش را بر می دارم و به اتاق خوابش می برم. با همه ای کوچکی به نظرم سنگین می آید. می خوابانش روی تخت و از همانجا به دکتر، و بعد به پسرش، تلفن می کنم. هیجان لحظات پیشین تبدیل به اندوهی سنگین شده است. احساس خفگی می کنم. دلم می خواهد گریه کنم. دلم می خواهد فریاد بزنم اما نمی توانم. می روم کنار میز تحریرش.

دوباره دیوارهای آجری از زمین روییدند،

باران شروع شده بود. شدیدتر از همه ای باران هایی که دیده بودم. همه چیز را می شست و می برد؛ حتی دیوارهای کنگره دار را، با همه ای نیلوفرها، و با همه ای پنجره ها. پنجره ای کوچک نورانی را برد، با خوشی های اقاقی. اما سایه و عطر تو همچنان در کوچه بود. به طرفت دویدم. می خواستم سایه ای را نوازش کنم و عطرت را بنوشم.

به وسط خیابان می دود. بازویش را می گیرم. سعی می کند خودش را رها کند. به نرمی، اما کشان کشان، او را به طرف خانه می برم. زیر لب چیزهایی می گوید که در کشان نمی کنم. شاید شعری را زمزمه می کند، یا کلماتی را موبیه وار می خواند. به خانه که می رسیم، آرام می گیرد. وارد اتاق که می شویم، با همان آرامش، به میز تحریرش تکیه می دهد. می روم حوله ای بیاورم تا موهاش را خشک کنم، وقتی بر می گردم می بینم پشت میز تحریرش نشسته، در این سه سال حتی یکبار هم او را پشت این میز ندیده ام. می روم کنارش. بر کاغذهای زرد شده ای که همیشه دست نخوردگوشه میزش افتاده بودند خم شده است و می نویسد.

- اجازه می دهید موها یتان را خشک کنم؟
بر می گردد. نگاهم می کند. در چشمانش ستاره ای می درخشید.
جوان و گرم لبخند می زند و دستش را به طرفم دراز می کند:

گُلدن آرک

دوباره پنجره های نورانی سبز شدند و دوباره
خوش های اقاقی گل کردند. و سایه‌ی تو از زیر
پنجره‌ی نورانی برخاست.

قلم پیزند را، گه بر زمین افتاده، برمی دارم و روی گاغذهای
زردشده‌ای می گذارم که حروفی آبی رنگ به آن شکل تازه‌ای داده‌اند.
آن سوی پنجره باران آرام گرفته است و ابرهای سفید و روشن، بی
هیچ اضطراب، از آسمان پنجره رد می شوند.